

De Corresponsal de París  
Hoja autógrafa Diana's

Servicio de la prensa española

Redactó y dirigió:

37 y 39 rue Mauberge.

París.

París 6 de Agosto de 1888.

## Suplemento.

{ "Gimnasio": "La reina de Portugal", por St. Viardell. - "Una dona  
na en tiempos de Catalina II", (continuación) por el príncipe Lubomirski.  
"Modas parisienses" por Stella. - "Balada finlandesa" por X.

### La reina de Portugal.

Desde ayer enciátrase en París, de paso para Roma y Turín  
a donde se dirige con objeto de asistir a la boda del que fué rey de España - el príncipe Amadeo de Saboya su hermano - con la princesa Leticia Bonaparte, la reina María-Pía de Portugal.

La reina María-Pía, hija segunda del rey de Italia Víctor Manuel, nació el 16 de Octubre de 1847. Casada a la edad de 15 años, con el rey Don Luis I de Portugal, de este matrimonio han nacido dos hijos. El mayor, el infante Don Carlos, Duque de Braganza, casó hace dos años con la princesa Amélia de Orleans, hija del conde de Paris; el más joven, el infante Don Alfonso, Duque de Oporto, que acompaña a su madre en este viaje, tiene actualmente 23 años y es capitán de artillería.

La reina de Portugal es alta y esbelta, de una distinción rara, familiar  
a la vez que magestuosa. La figura, bien encuadrada por una abundante cabellera  
de color rubio-cobre muy subido, se destaca como de un dorado marco, iluminada  
por dos ojos de una dulzura infinita que reflejan a maravilla la verdadera  
pasión de la soberana, la caridad. La boca es espiritual.

La reina María-Pía ama las artes, las letras y el sport. Ella  
es quien anima las reuniones íntimas del palacio de la Ajuda con su espíritu  
vivo y su gracia encantadora; estimula a los artistas en todas sus manifestaciones  
interesantes, y ella misma produce de cuando en cuando obras del más puro y  
más exquisito gusto.

De su padre ha heredado una gran pasión por todos los ejercicios  
del sport. Siempre consumado, emprende con sus hijos largas excursiones a caballo,  
y organiza en Villa-Vieosa y en Mafra grandes cacerías, que ella misma di-  
rige con verdadera maestría. Adora el mar, y, por consiguiente, lleva de  
manera extraordinaria el ejercicio de la natación, en el cual muchas veces llega

á ser hasta trágica. En 1875 la reina María-Pía encontrábase con los infantes paseándose en la playa de Lascasas, al mismo borde del mar. De repente una ola enorme arrastró mas adentro a los dos príncipes, a quienes cogió desprevenidos y a alguna distancia de la madre. La reina María-Pía se arrojó valerosamente en medio de las olas; consiguió, no sin gran esfuerzo, rescatarse a sus hijos, y los condujo sanos y salvos sobre la cumbre, de cierta playa, hacia donde corría en aquel instante el guardián del faro, que acababa de apercibir esta pequeña escena dramática.

Por la principal ocupacion de la reina Maria-Pia, aquella que le ha valido en Portugal el sobrenombre de "Angel de la caridad", es la de socorrer todas las miserias, de recoger y educar a los enfermos y de visitar a los pobres. Tan pronto como ocurre una calamidad pública, la primera que se apresura a inscribirse a comparecer para remediarla es la bondadosa reina. ... Cuando tuvieron lugar las inundaciones del Tajo, la soberana visitó todas las provincias victimas. Del suistro, dándose ella misma cuenta de la extensión de los desastres, y organizando los socorros por su propia iniciativa. Ultimamente - no lea mucho - cuando estalló la espontánea catástrofe del teatro de Oporto, ella acudió prouiosa a llevar a las familias de las victimas el auxilio de sus conocimientos y de sus bondades generosas, y no quiso abandonar la ciudad en duelo hasta que fué escondido y atendido de todos los priutos del país el lamentable suceso a la caridad de sus habitantes.

La reina ha creado en Lisboa casas-cuna, para los huérfanos, y para los hijos de los obreros, aparte de una infinidad de obras caritativas, de que se ocupa constantemente con una asiduidad y un interés verdaderamente extraordinario. Todos los años, para subvenir a los enormes gastos que impide el entretenimiento de todas estas obras, de beneficencia y aliviar con nuevos ingresos el presupuesto de la caridad, la soberana organiza grandes Kermesses (tombolas). Nada ciertamente más conmove-  
dot en Portugal, que la realización de esas fiestas. Los obreros tienen a grande honor el cooperar gratuitamente en la construcción de los pequeños kioscos y pabellones destinados a la Kermesse, y aquellos que no toman parte en la obra se apresuran a enviar a la soberana un ob-  
jeto cualquiera que ellos han fabricado: es un impulso general que retrata bien claramente la popularidad y la estimación que goza en el país la virtuosa y caritativa Dama.

Un detalle que relata el corresponsal de un periódico parisien, para probar cuan verdadera es esta popularidad de la reina María-Pía en Portugal:

"Cuando se verificó el matrimonio del infante Don Carlos con la princesa  
Agnès de Orleans -dice el corresponsal- asistió a un interesante incidente que demuestraba bien a las claras la existencia positiva de esa popularidad. Al terminarse la re-  
vista pasada por el rey Don Luis, la muchedumbre, rompiendo la fila de los agen-  
tes, se habría lanzado hacia la tribuna real, guardada tan solo por algunos alabarderos.  
Los agentes quisieron repeler esta masada de gente que se les echó repentinamente encima  
y produjose una gran confusión. La muchedumbre logró abrirse paso y vino a estrellarse  
se como una viviente ola al pie de la tribuna. La reina María-Pía, inquieta al apercibir gran número de  
gentes rodando por el suelo y oyendo un sordo clamor que se levantaba de todas direcciones, se había levantado,  
y con la mayor bondad y tranquilidad del mundo dirigió estas palabras a la multitud, in-  
clinandose por fuera de la baranda de la tribuna: "— Y bien, amigos míos, ¿qué es lo \*

(6.)

Un Drama en tiempo de  
Catalina II,  
novela, por el principe Lubomirski.  
(Continuacion)

\*

El anciano golpeó con el puño el borde de la embarcación con tal violencia, que ésta vaciló, temiendo que aproximase los dos viajeros para no caerse.

— Rayos y truenos! — exclamó el jefe, — ¡y hemos sufrido vergüenza humillación? ¡Y no se levanta ningún gentil hombre para castigar á aquel bárbaro? Pues bien, yo, uno de los primeros magistrados de Polonia, principe del Santo Imperio, principe palatino y senador; yo, Carlos, principe Radzwill, no puedo tolerar esa afrenta. Hace mucho tiempo que he declarado la guerra á Rusia. Hasta ahora, han sido estériles mis esfuerzos; pero hoy tengo en mis manos un arma contra mi enemigo. Soy feliz, Ladislao, porque te encuentras junto á mí. Los dos lucharemos contra Catalina, y, con la ayuda de Dios, la molestaremos, si no podemos derribarla.

— Ah, monseñor! Catalina es muy poderosa...., y luchar contra ella es en extremo peligroso. Tiene 50 millones de súbditos, y vos contáis apenas con 300 mil siervos. Si vuestras ventas llegan á seis millones, las suyas pasan de sesenta. Además, ella tiene tras sí á toda la Rusia....

— Polonia me seguirá.

— ¡Polonia! ¡Es que acaso existe? El patriotismo ha muerto. El lujo, los gores y el bienestar han debilitado las almas de nuestros compatriotas. Catalina promete tierras y Federico títulos. Un rey de Polonia hace entrever tan solo la regeneración moral del país, y eso no basta. Y no hay polacos, sino gentes que desean comer bien, dormir perfectamente y que envidian á Holanda su comercio. El culto del oro ha perdido á muchos hijos e hijas y perderá también á Polonia. Monseñor, la historia es una gran institutriz....

El principe Radzwill contestó:

— Tienes razón; aunque no sea un hombre de letras, como tú, conozco al menos la historia de mi raza. Los Radzwill han luchado contra reyes, emperadores y papas. Yo sabré combatir á una mujer que manda á una horda de bárbaros.

Ladislao se encogió de hombros con aire de incredulidad; pero no atreviéndose á discutir con el poderoso magistrado, dijo:

— Deseo que vuestra excelencia se digne comunicarme sus

proyectos... Yo los secundaré del mejor modo que me sea posible....

— Parece que te sorprende el omnímodo poder de la emperatriz rusa.

— Lo he tocado muy de cerca y tengo conciencia de nuestra debilidad. Pero no importa. Soy polaco y moriré gustoso al sacrificarme por mi patria.

— Seguramente, ¿crées que Catalina es invulnerable?

— No; pero estoy convencido de que Polonia no es capaz de afectar en lo más mínimo su poder.

— Por eso busco aliados en otra parte. ¡No sabes que José II no está decidido aun a aliarse con ella, y que desde Versalles tratan de enviar auxilios a Gustavo III? — La victoria favorece a Catalina en su guerra con el sultán; pero el rey de Suecia no espera más que una ocasión favorable para entrar en Finlandia. Mustafá no firmará la paz, y un obstáculo imprevisto puede derribarla. Yo he descubierto un secreto que detendrá su marcha progresiva. Ladislao; estás decidido a secundarme con todas tus fuerzas, y toda tu voluntad? Estás dispuesto a sacrificar por la Polonia tu fortuna, tu vida y hasta tu honor?

— Me han dicho: obedeced al príncipe Carlos Radzwill, y espero vuestras órdenes.

— El odio que profeso a Catalina tiene su origen en mi amor patrio. ¡Ah! la emperatriz lo sabe, y me teme. Ha dirigido a su amante mi Destierro; a su amante, sobre cuya frente ha logrado poner la corona de los Piast. El príncipe Radzwill Desterrado por no haber querido someterse a las órdenes de un Poniatowski!....

— Si; los tiempos han cambiado.

— Nunca sufriré semejante humillación. Quieren que yo ceda, y con ese fin me ofrecen el olvido del pasado. ¡Ah! yo les haré ver que Carlos Radzwill es tan peligroso en Occidente como en sus propios dominios. Catalina no sabe aun de lo que es capaz un gran señor. No la dejaré gozar tranquilamente de su trono, ensangrentado por el asesinato de Pedro III.... Oyeme, Ladislao....

La barca se acercaba entretanto a la ribera alemana: un castillo construido en tiempo de Barbaroja aparecía entre la niebla, semejante a un fantasma de piedra, siniestro y amenazador.

Radzwill estendió la mano y dijo a su compañero:

— Te dirigirás al castillo de Oberstein.

Después se inclinó y habló largo rato al oído de Ladislao, mientras que el patron se preparaba para atracar. La proa de la barca se apoyó a los pocos instantes contra la ribera.

(Se continuará)

## Modas parisienas.

\*

Las señoras jóvenes tienen este año una marcada predilección por el traje de mariuo, que se suela hacer en viscosa (corza) aquella gaviota blanca, ó bien mezclando hábilmente ambas telas.

No puede ser más sencilla la composición de ese traje: falda pliegada, en gaviota blanca; chaqueta mariuera, de tonos adecuados, cruzada sobre el pecho con dos tiras de metal doradas, de áncoras marinazas. Únese a esta chaqueta un capuchón forrado en preciosa seda.

En estos tiempos de lluvia persistente y de borrasca, es preciso convenir en que uno de los trajes que últimamente se han presentado en públicos, debía tener, como efectivamente ha tenido, un brillante éxito.

Dicho traje, por lo demás, es ya conocido de todos: es algo así como una especie de peregrina o colegial, con capuchón levantándose á voluntad y que sirve para resguardar la cabeza en caso de lluvia.

Ese manto, por decirlo así, se confecciona con flanela de Clunia azul fuerte, sin forro y diciendo hasta debajo del talle. El capuchón es doblado sencillamente de satín de Clunia á fin de indicar la poca protección del traje, destinado exclusivamente á ser llevado durante el mal tiempo, que este año amenaza prolongarse tal vez demasiado.

++ Hé aquí un traje de baño eu lana, colores blanco y encarnado, que se ha visto mucho estos días. Su forma es por todo extremo graciosa.

El amplio pantalón viene ajustado debajo por varias tiras cinteras y termina en un volante plegado. Blusa anchia, apretada igualmente por tiras correderas alrededor de la garganta, las cuales vienen disimuladas por un cuello doblado que encaja precisamente en dicho sitio. Manga corta - doblada ó no, á voluntad - abofellada, y ajustada también por el mismo sistema. Pequeña banda en cachemir blanco rodeando el talle y dejándola caer en ciuta ó con lazo sobre el costado; un pequeño arreglado al extremo de cada ciuta.

Este traje se hace todo en blanco, ó bien en blanco y azul. Es la forma y el tono que mejor sientan á las señoras jóvenes y á las señoritas delgadas.

Stella.

## Balada finlandesa.

- Por qué las manos tienes, hija, tan rojas?
- Es que cogiendo estuve, madre, amapolas.
- ¡Por qué la boca tienes tan encarnada?
- Es que comiendo estuve,

- Que tienes, que tan pálida tu rostro veo?
- Madre, es que mi esperanza por siempre ha muerto.
- Un muchacho gallardo me encontró sola, y al estrechar mis manos las puso rojas.

¡Ay de mí! con un beso, madre del alma, con un beso mi boca puso encarnada. Y si ahora está mi rostro tan triste y pálido, es que el traidor por otra ya me ha olvidado.

El correspondiente de  
la otra autógrafa diaria.

Servicio de la prensa española

Año IV. - Núm. 484.

Redacc<sup>n</sup> y alum.:

17 y 19 rue Maubange,  
París.

Paris 6 de Agosto de 1888.

### La situación.

Continuamos, en pleno período de manifestaciones y reuniones socialistas. La huelga, contra lo que nosotros presenciamos, lejos de haber sufrido disminución, va aumentando cada día en importancia, y todo hace presumir ahora que la cosa adquirirá grandísima trascendencia si no viene uno de esos acontecimientos imprevistos que se presentan con frecuencia en poblaciones de tantos recursos como París a precipitar de una manera favorable y pacífica el desenlace.

ayer Domingo, los blanquistas habían organizado en la célebre sala Favre (rue Belleville) - célebre por ser ordinariamente el punto de cita de toda las agitaciones socialistas - una gran reunión, cuyo producto estaba destinado en provecho de los trabajadores en huelga.

Pues bien: esa reunión, a la que asistimos para satisfacer nuestra insaciable curiosidad de cronistas, terminóse bruscamente, y casi sin ser esperada, por un incidente tan doloroso como imprevisto: pronunciando un discurso, M<sup>r</sup>. Emilio Ludes, general que fue de la Commune, cayó instantáneamente muerto a consecuencia de la ruptura de un aneurisma.

La reunión estaba citada para las tres; pero a las dos y media la sala Favre estaba ya completamente llena. A las tres y diez minutos, todavía no se había constituido la presidencia, lo cual dio motivo a una cierta impaciencia de la parte del público. No había para menos, puesto que la atmósfera que se respiraba era pesadísima y el calor que hacía sofocante. En el fondo, agitábaisen confusamente las siluetas de los que iban entrando retrazados, y a medida que cada recién venido penetraba en la sala, oíase de un tono acompañado el sacramental: "Para los blanquistas, ciudadanos!" y luego la caída de una moneda en una bandeja de metal.

A las tres y veinte un hombre se decide al fin a subir al estrado para pedir que la reunión proponga la elección

De presidente.

— Vaillant! — ; Eudes! — ; Chauvière! exclaman cien voces a la vez.

— Propónense al ciudadano Eudes; los que lo acepten para presidente que levanten la mano.

Todas las manos se levantan.

— El ciudadano Eudes queda nombrado presidente por unanimidad; le invito, pues, a que venga a tomar posesión de su cargo.

Eudes se presenta, y a su vista una inmensa aclamación parte de todos los puntos de la sala: "viva la Commune!"

— ¡Viva la huelga! ciudadanos, exclama entonces Eudes con una voz tonante.

Al poco rato quedaba elegido por el mismo sistema de aclamación el resto de la mesa. Eudes se levanta, y sin que su voz experimente el más ligero temblor, pronuncia las palabras siguientes:

"Ciudadanos: A falta de todo otro argumento ¿sabeis por qué la causa de los huelguistas es justa y debe ser sagrada a nuestros ojos?... Ved quienes los defienden y quienes los atacan. Atendida que la simpatía de los pobres aumenta a su favor vedemos se agranda en proporción equivalente el odio de los ricos contra esos pícaros de la tierra y del trabajo."

"Vosotros les veis, si esos ricos y a esos reaccionarios, invitando al gobierno a que tome contra los huelguistas medidas de un rigor que recuerda los tiempos más feroces del imperio."

"Y el gobierno, como veis, no titubea en este punto. Ya lo habéis visto estos días manos a la obra, sobrepujando casi todas las reacciones precedentes."

"Vergüenza a los ricos... vergüenza a los consejeros municipales que han traicionado la causa del pueblo para pasar a la burguesía..."

La palabra burguesía no pudo ser concluida. Como si por detrás hubiese recibido un violento golpe, el orador se dejó caer pesadamente por delante, doblado el cuerpo, de pie contra la mesa, las manos crispadas, retorciéndose en movimiento convulsivo y nervioso y estrujando el tapete que cubría lo largo de la tribuna.

Es imposible describir el estupor que se apoderó de toda la asamblea en vista de tan imprevisto accidente. Unicamente subieron a la tribuna varios de los concurrentes y amigos de Eudes, entre ellos el médico y diputado Dr. Sussini, quien dispuso la translación del cuerpo inanimado del orador socialista a un patio anexo al edificio, a fin de intentar, en la

renovacion del aire y las fricciones, que dispuso se le hicieran, volverle a la vida.

Pero todos los esfuerzos fueron inutiles. Eudes habia realmente muerto como decido por un rayo. La noticia fué revelada al fin a la reunion, y no hubo mas remedio que aceptarla en toda su verdad terrible y desconsoladora. Hubo en la sala durante un momento una explosion de dolor indecible. Muchos semblantes se llenaron de lágrimas, y nosotros mismos, al considerar como habia muerto en el campo del honor, es decir, en medio de la lucha por sus ideas - que respetamos - ese hombre energico que tantas veces habia hecho temblar en su asiento a los hombres del imperio, que le condenaron a muerte, y mas tarde al gobierno republicano de Versalles, contra el cual se habia batido heroicamente en las calles de Paris como general de la Commune, nosotros mismos - deciamos - habiamos de sentirnos hondamente conmovidos, y nos retiramos de la reunion penosamente impresionados, no sin haber antes contemplado por ultima vez el cadáver de ese revolucionario contumaz, fallecido tan tragicamente a lo mejor de su edad (44 años) y cuando la patria - que estimaba con verdadero fanatismo - podia esperar de él todavía, en determinadas circunstancias, grandes y desinteresados servicios.

La muerte del ex-general Eudes, uno de los discípulos mas devotos y mas valiosos de Blanqui, ha llenado de consternación y desconsuelo a la fraccion del partido socialista que sigue las doctrinas del viejo revolucionario, alma mater de la Commune. Dificilmente podría ser reemplazado en ese partido, en el cual representaba Eudes en la actualidad el papel mas importante. Si tuviéramos en honor a la verdad, que Eudes, a pesar de las calumnias de que, como tantos otros, ha sido objeto y que amargaron un poco los últimos días de su agitada existencia, ha muerto pobre y honrado, no dejando a su familia mas que las ultimas migajas de una fortuna que ha ido desapareciendo poco a poco roida por las necesidades de la politica y mermada por los impulso de un alma grande y generosa expuesta siempre en favor de los desgraciados y de los menesterosos.

El entierro de Eudes tendrá lugar mañana. Será indudablemente un acontecimiento, pues lo probable es que asistan a él no solamente todos los revolucionarios de Paris si que tambien todos los obreros en huelga, en favor de quienes estaba perorando el ex-general de la Commune en la sala Favre en el momento en que la muerte fué a sellar sus labios para siempre. Con este motivo, y en la prevision de que quedará turbarse el orden público a pretexto de dia de acto, el gobierno está tomando toda clase de precauciones.

El informe secreto. - Como era de prever, la "Gaceta de la Alemania del Norte", órgano del Canciller, manifiesta autorizadamente en su último número que el pretendido informe del canciller del imperio al difunto emperador Federico III, publicado por la "Nouvelle Revue", es un documento apócrifo de pura invención, y que no se funda sobre ninguna base oficial.

En cambio la "Gaceta de Colonia" - otro de los órganos oficiales del imperio - publica una desautorización mucho menos categorica, pues empieza reconociendo que lo que hay en dicho documento de "casi exacto" es el desarrollo de las ideas, lo cual es poco menos que conceder la "casi autenticidad" del documento.

Estas desautorizaciones han venido, contado, demasiado tarde, para que el público les preste verdadero crédito. El mismo lenguaje, más que desdenoso, despectivo, que usa el primero de dichos periódicos aludiendo a Mme Juliette Adam, directora de la "Nouvelle Revue" nos hace, por el contrario, creer que esta última ha dado perfectamente en el blanco. Esta es la opinión general aquí en París, que nosotros juzgamos ser la más acertada.

En Abyssinia. - Telegrafian de Moscou en fecha de ayer que, según las últimas noticias recibidas directamente de Abyssinia, el hijo del Négres, a quien se creía muerto, vive todavía. Los abyssinos parecen que están resueltos a continuar una guerra á outrance contra los italianos. Las fuerzas de todo el territorio dispuestas a reempezar la interrumpida campaña alcanzan a 350.000 hombres, de los cuales 200.000 parece que á la hora presente deben haber ya recibido una misión especial, sobre la cual se guarda entre los ministros abyssinos el más profundo secreto.

La estatua de Mirabeau. - Francia es la nación del mundo más prodiga en la elevación de estatuas a los hombres que en distintas épocas han glorificado su historia. Con todo, Mirabeau que, con el cardenal de Richelieu, ha sido quizás el genio político más importante que ha tenido en todos sus tiempos la nación francesa, todavía yacia postergado en el olvido, y si un solo monumento se había elevado a su memoria, señalando á la posteridad el paso de ese político y orador sin igual en los fastos de la gran Revolución, cuyos destinos fueron á la vez revelados y en más de una ocasión encorvados por su eloquencia abrumadora. —

Ayer Francia quiso pagar su debido tributo al gran Mirabeau inaugurando en Montargis una magnífica estatua representando al tribuno incomparable. El presidente de la República, Mr. Carnot, asistió á la fiesta que estuvo realmente espléndida. Fue útil decir que se pronunciaron numerosos discursos, y que Mirabeau quedó completamente resarcido del ingrato olvido en que le había tenido hasta ahora.